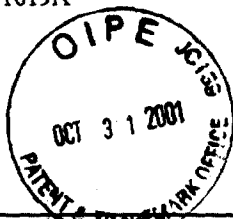


FORM PTO-1619A  
Expires 06/30/99  
OMB 0651-0027



11-05-2001



101893352

U.S. Department of Commerce  
Patent and Trademark Office  
PATENT

11000 U.S. PTO  
09/930293

08/16/01

### RECORDATION FORM COVER SHEET PATENTS ONLY

TO: The Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original document(s) or copy(ies).

#### Submission Type

New *08/16/01*

Resubmission (Non-Recordation)  
Document ID# \_\_\_\_\_

Correction of PTO Error  
Reel # \_\_\_\_\_ Frame # \_\_\_\_\_

Corrective Document  
Reel # \_\_\_\_\_ Frame # \_\_\_\_\_

#### Conveyance Type

Assignment  Security Agreement

License  Change of Name

Merger  Other \_\_\_\_\_

**U.S. Government**  
(For Use ONLY by U.S. Government Agencies)

Departmental File  Secret File

#### Conveying Party(ies)

Mark if additional names of conveying parties attached

Name (line 1) DAH-CHYI KUO Execution Date 7/31/2001  
Month Day Year

Name (line 2) \_\_\_\_\_

#### Second Party

Name (line 1) CHEN-HSING LEE Execution Date 7/31/2001  
Month Day Year

Name (line 2) \_\_\_\_\_ *09/23/0293*

#### Receiving Party

Mark if additional names of receiving parties attached

Name (line 1) CHAUN-CHOUNG TECHNOLOGY CORP.

Name (line 2) \_\_\_\_\_

Address (line 1) 12F, No. 123-1, Hsing Te Rd., Sanchung City

Address (line 2) \_\_\_\_\_

Address (line 3) Taipei Hsien Taiwan, R.O.C. \_\_\_\_\_  
City State/Country Zip Code

If document to be recorded is an assignment and the receiving party is not domiciled in the United States, an appointment of a domestic representative is attached. (Designation must be a separate document from Assignment.)

#### Domestic Representative Name and Address

Enter for the first Receiving Party only.

Name \_\_\_\_\_

Address (line 1) \_\_\_\_\_

Address (line 2) \_\_\_\_\_

Address (line 3) \_\_\_\_\_

Address (line 4) \_\_\_\_\_

08/17/2001 SSITHIB1 00000028 09930293

#### FOR OFFICE USE ONLY

02 FC:581 40.00 DP

Public burden reporting for this collection of information is estimated to average approximately 30 minutes per Cover Sheet to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed to complete the Cover Sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Chief Information Officer, Washington, D.C. 20231 and to the Office of Information and Regulatory Affairs, Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0651-0027), Washington, D.C. 20503. See OMB Information Collection Budget Package 0651-0027, Patent and Trademark Assignment Practices. DO NOT SEND REQUESTS TO RECORD ASSIGNMENT DOCUMENTS TO THIS ADDRESS.

Mail documents to be recorded with required cover sheet(s) information to:  
Commissioner of Patents and Trademarks, Box Assignments, Washington, D.C. 20231



ASSIGNMENT DEED

This Assignment agreement is applicable to an invention entitled (invention Title) SURROUNDING TYPE FIN-RETAINING STRUCTURE OF HEAT RADIATOR

The PATENT RIGHTS referred to in this agreement are:

- (Check one)  a Patent Application for this invention, executed by the ASSIGNOR(s) concurrently with this Assignment
- U.S. Patent Application Serial No. \_\_\_\_\_, filed \_\_\_\_\_
- U.S. Patent No. \_\_\_\_\_, issued \_\_\_\_\_

The PATENT RIGHTS assigned under this agreement are:

- (Check one)  U.S. Patent rights only
- worldwide Patent rights. In this case, the Assignee shall have the right to claim the benefit of the filing date of any U.S. Patent Application identified above.

The ASSIGNOR(s) referred to in this agreement is (or are):

(Full name of sole or first inventor) DAH-CHYI KUO (FAMILY NAME: KUO)  
(Address) 12F, NO. 123-1, HSING TE RD., SANCHUNG CITY, TAIPEI HSIEN, TAIWAN, R.O.C.

(Full name of second joint inventor, if any) CHEN-HSING, LEE (FAMILY NAME: LEE)  
(Address) 12F, NO. 123-1, HSING TE RD., SANCHUNG CITY, TAIPEI HSIEN, TAIWAN, R.O.C.

(Full name of third joint inventor, if any) \_\_\_\_\_  
(Address) \_\_\_\_\_

The First ASSIGNEE referred to in this agreement is:

(Name of Assignee) CHAUN-CHOUNG TECHNOLOGY CORP. (PRESIDENT: WU CHUNG; Family name:WU)  
(Address of Assignee) 12F, NO. 123-1, HSING TE RD., SANCHUNG CITY, TAIPEI HSIEN, TAIWAN, R.O.C.

The Second ASSIGNEE referred to in this agreement is:

(Name of Assignee) \_\_\_\_\_  
(Address of Assignee) \_\_\_\_\_

The Third ASSIGNEE referred to in this agreement is:

(Name of Assignee) \_\_\_\_\_  
(Address of Assignee) \_\_\_\_\_

The First ASSIGNEE is:

- (Check one)  an individual
  - a partnership
  - a Corporation of TAIWAN, R.O.C.
- (State or Country)

The Second ASSIGNEE is:

- (Check one)  an individual
  - a partnership
  - a Corporation of \_\_\_\_\_
- (State or Country)

The Third ASSIGNEE is:

- (Check one)  an individual
  - a partnership
  - a Corporation of \_\_\_\_\_
- (State or Country)

The ASSIGNOR(S), in consideration of \$1.00 paid by each ASSIGNEE, and other good and valuable consideration, receipt of which is acknowledged, have and do hereby assign the following to each ASSIGNEE; their successors and assigns:  
the full and exclusive right to the invention;  
an equal interest in and to the entire right, title and interest in and to the PATENT RIGHTS; and  
the right to claim priority under 35 U.S.C. 119, based on any earlier foreign applications for this invention.

As to all U.S. Patent Applications assigned under this Agreement, the ASSIGNOR(s) hereby authorize(s) and requests the Commissioner of Patents and Trademarks to issue all Letters Patent to the ASSIGNEE(s) as the ASSIGNEE(s) of an equal interest in the entire right, title and interest, for the sole use and enjoyment of said ASSIGNEE(s), their successors and assigns.

Further, the ASSIGNOR(s) agree(s) to communicate to said ASSIGNEE(s), or their representatives, any facts known to the ASSIGNOR(s) respecting said invention, and testify in any legal proceedings, sign all lawful papers, execute all divisional, continuation, substitute, renewal, reexamination and reissue applications, execute all necessary assignment papers to cause any and all Letters Patent to be issued to said ASSIGNEE(s), make all rightful oaths and generally do everything necessary or desirable to aid said ASSIGNEE(s), their successors and assigns, to obtain and enforce proper protection for said invention.

DAH-CHYI KUO July 31, 2001  
(Signature of sole or first inventor) (KUO IS FAMILY NAME) (Date)

CHEN-HSING, LEE July 31, 2001  
(Signature of second inventor, if any) (LEE IS FAMILY NAME) (Date)

\_\_\_\_\_  
(Signature of third inventor, if any) (Date)